

RÅDETS FORORDNING (EU) Nr. 965/2011

af 28. september 2011

om ændring af forordning (EU) nr. 204/2011 om restriktive foranstaltninger på baggrund af situationen i Libyen

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde, særlig artikel 215,

under henvisning til Rådets afgørelse 2011/625/FUSP af 22. september 2011 om ændring af afgørelse 2011/137/FUSP om restriktive foranstaltninger på baggrund af situationen i Libyen ⁽¹⁾,

under henvisning til fælles forslag fra Unionens højtstående repræsentant for udenrigsanliggender og sikkerhedspolitik og Europa-Kommissionen, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Den 2. marts 2011 vedtog Rådet forordning (EU) nr. 204/2011 om restriktive foranstaltninger på baggrund af situationen i Libyen ⁽²⁾.
- (2) Som følge af FN's Sikkerhedsråds resolution 2009 (2011) fastsætter Rådets afgørelse 2011/625/FUSP navnlig nye undtagelser fra våbenembargoen, justerer indefrysningen af visse libyske enheders aktiver og muligheden for frigivelse af pengemidler og økonomiske ressourcer til sådanne enheder, samt genoptagelsen af visse libyske flyvninger for at støtte Libyens økonomiske genopretning.
- (3) Da nogle af disse foranstaltninger falder ind under anvendelsesområdet for traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde, er lovgivning på EU-plan nødvendig for at kunne gennemføre dem, navnlig for at sikre, at de økonomiske aktører i alle medlemsstaterne anvender dem på samme måde.
- (4) For at sikre, at foranstaltningerne i denne forordning er effektive, bør denne forordning træde i kraft straks efter dens offentliggørelse —

VEDTAGET DENNE FORORDNING:

Artikel 1

I forordning (EU) nr. 204/2011 foretages følgende ændringer:

- 1) I artikel 3 indsættes følgende stykke:

»6. Uanset stk. 1 kan medlemsstaternes kompetente myndigheder, jf. webstederne i bilag IV, tillade, at personer, enheder eller organer i Libyen ydes teknisk bistand, finansieringsmidler eller finansiel bistand i forbindelse med de varer og den teknologi, der er opført på den fælles liste over militært udstyr med henblik på sikkerheds- eller nedrustningsbistand til de libyske myndigheder, forudsat at den pågældende medlemsstat forinden har meddelt Sanktionskomitéen, at den har til hensigt at give tilladelse, og at

Sanktionskomitéen ikke inden for fem dage fra den pågældende meddelelse har gjort indsigelse.«

- 2) Artikel 4a udgår.

- 3) I artikel 5 tilføjes følgende stykke:

»4. Alle pengemidler og økonomiske ressourcer, der den 16. september 2011 tilhører, ejes, besiddes eller kontrolleres af:

- a) Den Libyske Centralbank
- b) Libyan Arab Foreign Bank (alias: Libyan Foreign Bank)
- c) Libyan Investment Authority og
- d) Libyan African Investment Portfolio,

og som befandt sig uden for Libyen den 16. september 2011 indefryses fortsat.«

- 4) Artikel 7 affattes således:

»Artikel 7

1. Uanset artikel 5 kan medlemsstaternes kompetente myndigheder, jf. webstederne i bilag IV, give tilladelse til frigivelse af visse indefrosne pengemidler eller økonomiske ressourcer eller til, at visse indefrosne pengemidler eller økonomiske ressourcer stilles til rådighed på sådanne vilkår, som de skønner hensigtsmæssige, når de har konstateret, at pengemidlerne eller de økonomiske ressourcer:

- a) er nødvendige til at dække basale behov hos de personer, der er opført på listerne i bilag II og III eller er omhandlet i artikel 5, stk. 4, og de familiemedlemmer, som disse har forsørgerpligt over for, herunder betaling af fødevarer, husleje eller renter og afdrag på hypotekslån, medicin og lægebehandling, skatter, forsikringspræmier og offentlige forbrugsafgifter
- b) alene er bestemt til betaling af rimelige honorarer og godtgørelse af udgifter i forbindelse med juridisk bistand
- c) alene er bestemt til betaling af afgifter eller gebyrer til rutinemæssig forvaltning af indefrosne pengemidler eller økonomiske ressourcer,

forudsat at den pågældende medlemsstat, hvis tilladelsen vedrører en person, en enhed eller et organ, som er opført på listen i bilag II, eller er omhandlet i artikel 5, stk. 4, har underrettet Sanktionskomitéen om sin beslutning om at give en tilladelse, og Sanktionskomitéen ikke har gjort indsigelse mod beslutningen senest fem arbejdsdage efter underretningen.

⁽¹⁾ EUT L 246 af 23.9.2011, s. 30.

⁽²⁾ EUT L 58 af 3.3.2011, s. 1.

2. Uanset artikel 5 kan medlemsstaternes kompetente myndigheder, jf. webstederne i bilag IV, give tilladelse til frigivelse af visse indefrosne pengemidler eller økonomiske ressourcer eller til, at visse indefrosne pengemidler eller økonomiske ressourcer stilles til rådighed, når de har konstateret, at pengemidlerne eller de økonomiske ressourcer er nødvendige, forudsat at følgende betingelser er opfyldt:

- a) hvis tilladelsen vedrører en person, en enhed eller et organ, som er opført på listen i bilag II eller er omhandlet i artikel 5, stk. 4, har den pågældende medlemsstat meddelt Sanktionskomitéen sin beslutning, og Sanktionskomitéen har givet sin godkendelse af beslutningen, og
- b) hvis tilladelsen vedrører en person, en enhed eller et organ, som er opført på listen i bilag III, meddeler den kompetente myndighed de andre medlemsstaters kompetente myndigheder og Kommissionen, hvorfor den skønner, at der bør gives særlig tilladelse, mindst to uger, før tilladelsen gives.«

5) Artikel 8 affattes således:

»Artikel 8

Uanset artikel 5 kan medlemsstaternes kompetente myndigheder, jf. listen i bilag IV, give tilladelse til frigivelse af visse indefrosne pengemidler eller økonomiske ressourcer, hvis følgende betingelser er opfyldt:

- a) pengemidlerne eller de økonomiske ressourcer er omfattet af en juridisk, administrativ eller voldgiftsmæssig afgørelse om tilbageholdelsesret, der er truffet inden den dato, hvor personen, enheden eller organet omhandlet i artikel 5 blev opført på listen i bilag II eller III, eller blev nævnt i artikel 5, stk. 4, eller af en dom, administrativ afgørelse eller voldgiftsmæssig kendelse, der er afsagt før denne dato
- b) pengemidlerne eller de økonomiske ressourcer skal udelukkende anvendes til at opfylde fordringer, der er sikret ved en sådan tilbageholdelsesret eller er anerkendt som gyldige ved en sådan dom, afgørelse eller kendelse, inden for de grænser, som er fastsat ved gældende lovgivning og administrative bestemmelser om sådanne fordringshaveres rettigheder
- c) afgørelsen om tilbageholdelsesret eller dommen, afgørelsen eller kendelsen er ikke til fordel for personer, enheder eller organer, der er opført på listerne i bilag II eller III eller er omhandlet i artikel 5, stk. 4
- d) anerkendelse af afgørelsen om tilbageholdelsesret eller dommen, afgørelsen eller kendelsen må ikke ske i strid med almindelige retsprincipper i den pågældende medlemsstat
- e) hvis tilladelsen vedrører en person, en enhed eller et organ, der er opført på listen i bilag II eller er omhandlet i artikel 5, stk. 4 har medlemsstaten underrettet Sanktionskomitéen om afgørelsen om tilbageholdelsesret eller dommen, afgørelsen eller kendelsen, og
- f) hvis tilladelsen vedrører en person, en enhed eller et organ, der er opført på listen i bilag III, har den relevante

medlemsstat informeret de øvrige medlemsstater og Kommissionen om tilladelser, der er givet.«

6) Følgende artikel indsættes:

»Artikel 8b

1. Uanset artikel 5, stk. 4, kan medlemsstaternes kompetente myndigheder, jf. webstederne i bilag IV, tillade, at visse indefrosne pengemidler eller økonomiske ressourcer frigives, hvis:

- a) pengemidlerne eller de økonomiske ressourcer skal anvendes til et eller flere af følgende formål:
 - i) humanitære behov
 - ii) brændstof, el og vand alene til civilt brug
 - iii) genoptagelse af Libyens produktion og salg af kulbrinter
 - iv) etablering, drift eller styrkelse af institutioner i den civile regering og den civile offentlige infrastruktur eller
 - v) at lette genoptagelsen af aktiviteter i banksektoren, herunder for at støtte eller fremme international handel med Libyen

b) den pågældende medlemsstat har meddelt Sanktionskomitéen, at den har til hensigt at tillade adgang til pengemidler eller økonomiske ressourcer, og Sanktionskomitéen ikke inden for fem dage efter den pågældende meddelelse har gjort indsigelse

c) den pågældende medlemsstat har meddelt Sanktionskomitéen, at disse pengemidler eller økonomiske ressourcer ikke vil blive stillet til rådighed for eller blive ydet til gavn for personer, enheder og organer opført i bilag II eller III

d) den pågældende medlemsstat på forhånd har konsulteret de libyske myndigheder om brugen af sådanne pengemidler eller økonomiske ressourcer og

e) den pågældende medlemsstat har underrettet de libyske myndigheder om den meddelelse, der er givet i medfør af dette stykkes litra b) og c), og de libyske myndigheder ikke har gjort indsigelse vedrørende frigivelsen af sådanne pengemidler eller økonomiske ressourcer inden for fem arbejdsdage.

2. Uanset artikel 5, stk. 4, kan medlemsstaternes kompetente myndigheder, jf. webstederne i bilag IV, når en person, en enhed eller et organ skal betale forfaldne beløb i henhold til kontrakter, aftaler eller forpligtelser, som den pågældende person eller enhed eller det pågældende organ har indgået eller pådraget sig inden den dato, hvor den pågældende person eller enhed eller det pågældende organ blev udpeget af FN's Sikkerhedsråd eller af Sanktionskomitéen, tillade frigivelse af visse indefrosne pengemidler eller økonomiske ressourcer på de vilkår, de finder hensigtsmæssige, hvis:

a) den pågældende kompetente myndighed har fastlagt, at betalingen ikke er i strid med artikel 5, stk. 2, og at den ikke ydes til gavn for personer, enheder eller organer omhandlet i artikel 5, stk. 4,

b) Sanktionskomitéen ti arbejdsdage forinden har fået meddelelse fra den pågældende medlemsstat om dennes hensigt om at give tilladelse.«

Artikel 2

Bilag II til forordning (EF) nr. 204/2011 ændres som angivet i bilaget til nærværende forordning.

Artikel 3

Denne forordning træder i kraft på dagen for offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 28. september 2011.

På Rådets vegne
M. DOWGIELEWICZ
Formand

BILAG

Følgende juridiske personer, enheder eller organer udgår af listen i bilag II til forordning (EU) nr. 204/2011:

1. Den Libyske Centralbank (CBL)
 2. Libyan Investment Authority
 3. Libyan Foreign Bank
 4. Libyan Africa Investment Portfolio.
-